



Nr. înregistrare CCMP Europorject 773 / 13.05.2016

RĂSPUNS LA SOLICITARE DE CLARIFICĂRI

la procedura de achiziție pentru

Dezvoltarea și funcționarea serviciului integrat Ghid turistic (accesibil apelând un număr de telefon dedicat sau prin descărcarea unei aplicații pentru dispozitivele mobile)

pentru implementarea proiectului:

„CBC Audio Travel Guide”, cod PROETC 15.2.1.076,

La solicitarea unor operatori economici, vă prezentăm răspunsurile la clarificările solicitate:

CLARIFICĂRI ȘI RĂSPUNSURI:

OPERATOR ECONOMIC NR. 1

Va rog sa ne ajutati cu urmatoarele informatii despre lotul VI al proiectului „CBC Audio Travel Guide”

1. Componentele precum descarcarea ghidurilor audio sau afisarea hartii catre o anumita locatie nu pot fi efectuate fara o conexiune activa la internet a dispozitivului pe care este instalata aplicatia. Aplicatia pentru dispozitivele mobile va necesita o conexiune permanenta la internet pentru functionarea ei, pe toata durata folosirii?

RASPUNS:

Aplicatia asa cum a fost gandita necesita conexiune la internet pe toata durata folosirii.

2. Pe ce sisteme de operare de dispozitive mobile trebuie sa functioneze aplicatia? Exemplu iOS (versiunea 8 sau cele ulterioare), Android (versiunea 2.3 sau cele ulterioare), s.a.m.d. Va rog sa aveti in vedere ca intre unele versiuni de sisteme de operare pentru dispozitivele mobile exista diferente semnificative si este de preferat ca aplicatia sa functioneze optim pe versiunile noi ale sistemelor de operare, astfel ea va avea o durata de viata mai mare.

RASPUNS:

Aplicatia trebuie sa fie disponibila pentru ultimele versiuni ale sistemelor de operare.

3. Care va fi structura siteului aplicatiei ce va putea fi accesat la o adresa pusa la dispozitie de executand? Va rog sa ne oferiti detalii despre acest site.

RASPUNS:

Structura site-ului nu este impusa. Ea va trebui propusa de ofertantul castigator in cadrul propunerii tehnice in asa fel incat sa fie functionala si sa asigure exploatarea corecta a aplicatiei.



OPERATOR ECONOMIC NR. 2

1. Pct. III.2.3. Capacitatea tehnică și/sau profesională

Ofertantul (operator economic sau membrii asocierii de operatori economici împreună) trebuie să demonstreze că în ultimii 3 ani (calculați de la termenul limită stabilit pentru depunerea ofertelor), a prestat servicii similare la nivelul a minim 1 contract - maxim 3 contracte, a căror valoare cumulată a fost de minim 330.000 lei fără TVA. Document constatator/proces verbal de recepție/recomandare care să confirme prestarea de servicii în cuantumul declarat.

A. Vă rugăm să ne comunicați dacă firmele ofertante, care se încadrează în categoria IMM, beneficiază de reducerea valorii cumulate a contractelor privind experiența similară, în conformitate cu avantajele oferite de Legea 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

Va mentionam ca legislatia in vigoare permite ofertantilor sa se prezinte cu dovada indeplinirii a 50% din experienta similara, in conditiile in care sunt IMM, insa dorim sa cunoastem si pozitia Dvs.

RASPUNS:

Intrucat conform art.16 alin.(2) al Legii nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii: "Întreprinderile mici și mijlocii beneficiază de reduceri cu 50% pentru criteriile legate de cifra de afaceri, de garanția pentru participare și de garanția de bună execuție, cerute în achizițiile publice de produse, lucrări și servicii.", nu este mentionata reducerea de 50% in cazul experientei similare pentru IMM-uri precizam ca valoarea cumulata se mentine la pragul minim de 330.000lei fara TVA , indiferent de categoria intreprinderilor in care se incadreaza ofertantul, cu posibilitatea depunerii de documente doveditoare a experientei similare chiar si pentru servicii aflate in derulare(contract in derulare, proces verbal de receptie partiala, etc.)

B. În situația în care ofertantul unui anumit lot, de exemplu "Lot I - Servicii de elaborare text/descriere despre atracția turistică" a desfășurat astfel de activități, însă în regie proprie, cum putem demonstra experiența similară și cum poate fi aceasta evaluată din punct de vedere valoric? Menționăm că societatea noastră este cretoarea HERO.dot, Serviciul Unic National de Audioghid Turistic prin Telefon, serviciu care încorporează peste 3000 de obiective turistice (dublu fata de obiectivul contractului), cu mult peste cel solicitat în cadrul Caietului de sarcini, însă realizarea acestora s-a făcut în regim propriu și doar pentru a fi utilizate în cadrul unui serviciu similar oferit de SC SPES CONSULTING SRL. Este de notorietate faptul ca Serviciul HERO.dot exista si este perfect functional.

Detinerea in patrimoniu (prin dovezi publice si fise de mijloc fix) a unor bunuri similar dezvoltate in regie proprie, poate fi cosiderata experienta similara?

Mentionam ca, din punct de vedere legal, realizarea a unui numar de 1500 de ghiduri facturate cu xx lei unui tert (care ar fi considerate ca o indeplinire a conditiei de calificare) este la fel de valoroasa si ca realizarea aceluiaș numar de audioghiduri in regie proprie.



RASPUNS:

Se admite orice document probativ pentru îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție referitoare la capacitatea tehnică și/sau profesională, ținând cont de prevederile art.177 alin.(1) al OUG 34/2006.

Atentie, conform art. 187 al. 3 din OUG 34/2006, “Capacitatea tehnică și/sau profesională a unui ofertant/candidat se apreciază în funcție de experiența, aptitudinile, eficiența și eficacitatea acestuia, rezultate în urma analizării informațiilor prezentate pe parcursul procedurii de atribuire.”, iar conform art. 7 din HG 925/2006 care dispun că scopul criteriilor de calificare și selecție, astfel cum sunt prevăzute la art. 176 din ordonanța de urgență, este acela “(...)de a demonstra potențialul tehnic, financiar și organizatoric al fiecărui operator economic participant la procedură, potențial care trebuie să reflecte posibilitatea concretă a acestuia de a îndeplini contractul și de a rezolva eventualele dificultăți legate de îndeplinirea acestuia, în cazul în care oferta sa va fi declarată câștigătoare.”

2. Pct. III.2.3. Capacitatea tehnică și/sau profesională

Declarație privind personalul implicat în derularea contractului din care să reiasă că ofertantul dispune de minim:

Lot III - 1 expert operator înregistrare audio

Lot IV - 1 expert operator înregistrare video

C. Vă rugăm să precizați ce diplome/ certificate trebuie să aibă experții menționați, astfel încât aceștea să respecte nivelul de calificare profesională solicitat de dvs.

Clasificarea Ocupațiilor în România încadrează operatorii înregistrare audio și video la Grupa minoră 352 - Tehnicienii în domeniul comunicațiilor și al radiofuziunii și televiziunii, iar nivelul de instruire pentru ocupațiile incluse în această grupă este ”3” - studii medii sau postliceale, fără a exista obligativitatea altor tipuri de studii de specialitate. În situația în care expertul propus, angajat în cadrul societății ofertante, nu deține diplome/ certificate, însă are o vastă experiență în domeniul său de expertiză și aceasta poate fi demonstrată prin contractul de muncă și fișa postului (activează pe acest post full time de peste 4 ani), recomandări, confirmări, etc, se poate considera ca fiind respectată cerința privind ”personalul implicat în derularea contractului”? Conform Codului Muncii aceasta este calificare la locul de muncă.

RASPUNS:

Conform art.188 Alin.(2) “În cazul aplicării unei proceduri pentru atribuirea unui contract de servicii, în scopul verificării capacității tehnice și/sau profesionale a ofertanților/candidaților, autoritatea contractantă are dreptul de a le solicita acestora, în funcție de specificul, de volumul și de complexitatea serviciilor ce urmează să fie prestate și numai în măsura în care aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea contractului, următoarele: lit. d) al OUG 34/2006 “informații referitoare la studiile, pregătirea profesională și calificarea personalului de conducere, precum și ale persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului de servicii;” și datorită faptului că se doresc servicii de o calitate superioară se accepta calificarea la locul de muncă cu depunerea unei declarații suplimentare pe proprie răspundere privind serviciile executate într-un proiect similar.

D. Vă rugăm să precizați dacă o persoană care este în domeniul editării video poate fi pe postul de expert înregistrare audio, în condițiile în care editarea video include și editarea audio.



RASPUNS:

Depunerea declaratiei pe proprie raspundere ca expertii pot asigura prezentarea serviciilor si a tuturor activitatilor legat de aceasta achizitie, conform sectiunii III.2.3 a Fisei de date a achizitiei, si anexarea documentelor mentionate in raspunsul anterior constituie suficiente detalii de acceptare a persoanei pe postul de expert inregistrare audio.

OPERATOR ECONOMIC NR. 3

Lot 1 – Servicii de elaborare text/descriere despre atractia turistica

Conditii de participare:

1. In privinta experientei similare, codul CPV identificat este 79550000 – “Servicii de dactilografiere, de prelucrare de text si de tehnoredactare computerizata” iar experienta similara este solicitata pentru elaborare text/descriere despre atractia turistica. Experienta similara va trebui sa fie strict in domeniul de texte pentru atractia turistica sau se accepta si servicii mai generale, in conformitate cu descrierea CPV identificat? Se pot prezenta exemple de servicii similare solicitate pentru exectuarea acestui serviciu?

RASPUNS:

Intrucat nomenclatorul de referinta aplicabil contractelor de achizitie publica nu diferențiază, pe domenii, activitatea aferentă codului CPV pentru care se solicita experienta similara, se pot prezenta exemple de servicii similare avand ca referinta caracteristicile tehnice minime impuse prin caietul de sarcini.

2. In privinta personalului angajat, va rugam sa clarificati functia de expert in turism: diplome/certificari ce vor fi prezentate, experienta relevanta, ani experienta. Este necesar ca persoana respectiva sa fie angajata in institutie sau este suficienta doar completarea declaratiei de disponibilitate fara ca persoana respectiva sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu sunt impuse prin documentatie anumite diplome/certificari ce trebuiesc prezentate, experienta relevanta sau anii de experienta ai expertului in turism.

Astfel, pentru fiecare lot s-a solicitat minim 1 expert care pentru dovedirea calitatii de expert in domeniile de interes va depune CV-ul insotit de documente suport, documente care atesta veridicitatea informatiilor mentionate in CV.

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

1. Nu este mentionat de cand incepe sa curga termenul de realizare. Acesta se calculeaza de la semnarea contractului de furnizare sau de la predarea de catre autoritatea contractanta executantului a tuturor informatiilor necesare realizarii serviciului?



RASPUNS:

In cazul lotului I - Servicii de elaborare text/descriere despre atracția turistică data semnării contractului coincide cu data predării de către entitatea contractantă executantului a tuturor informațiilor necesare realizării serviciului.

Lot 2 – Servicii de traducere din romana in engleza si bulgara

Conditii de participare:

1. In privinta experientei similare, este necesara experienta in traduceri autorizate sau neautorizate?

RASPUNS:

Traduceri autorizate.

2. In privinta personalului angajat, va rugam sa clarificati functia de expert traducator. Este necesar ca traducatorul sau traducatorii sa fie autorizati de catre Ministerul Justitiei? Este necesar ca persoana respectiva sa fie angajata in institutie sau este suficienta doar completarea declaratiei de disponibilitate fara ca persoana respectiva sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu sunt impuse prin documentatie anumite diplome/certificari ce trebuiesc prezentate, experienta relevanta sau anii de experienta ai expertului traducator.

Astfel, pentru fiecare lot s-a solicitat minim 1 expert care pentru dovedirea calitatii de expert in domeniile de interes va depune CV-ul insotit de documente suport, documente care atesta veridicitatea informatiilor mentionate in CV.

Intrucat se doresc servicii de o calitate superioara, iar audioghidul este de importanta nationala si internationala este necesar ca traducatorul/traducatorii sa fie autorizat de Ministerul Justitiei.

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

1. Va rog sa ne comunicati numarul de pagini ce vor fi traduse in engleza si respectiv bulgara pentru a putea fi estimata o valoare globala a contractului de servicii. In cazul in care nu se cunoaste numarul exact de pagini ce doresc a fi traduse, nu este posibila realizarea unei oferte globale pentru un serviciu necuantificabil



RASPUNS:

Pentru determinarea numarului de pagini aferent realizarii serviciilor prevazute la lotul II, se poate cuantifica cantitatea serviciului in paramentrii minim si maxim prevazuti la lotul I.

2. Este necesara prezentarea de traduceri autorizate sau neautorizate in conditiile in care traducerile vor fi prezentate in format editabil.

RASPUNS:

Personalul implicat in realizarea serviciilor va fi autorizat de Ministerul Justitiei, conform raspunsului anterior. Prin urmare, se va realiza prezentarea de traduceri autorizate, in format editabil, sub rezerva declaratiei pe proprie raspundere.

3. Nu este mentionat de cand incepe sa curga termenul de realizare. Acesta se calculeaza de la semnarea contractului de furnizare sau de la predarea de catre autoritatea contractanta executantului a tuturor informatiilor necesare realizarii serviciului?

RASPUNS:

In cazul lotului II termenul de realizare va incepe la data predarii de catre entitatea contractanta executantului a tuturor informatiilor necesare realizarii serviciului.

Lot 3 – Servicii de inregistrare a ghidului audio in studio specializat

Conditii de participare:

1. In privinta expertului operator inregistrare audio, este necesar ca persoana respectiva sa fie angajata in institutie sau este suficienta doar completarea declaratiei de disponibilitate fara ca persoana respectiva sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

1. Nu sunt specificate setarile platformei IVR la care trebuiesc convertite inregistrarile audio.

RASPUNS:

Platforma trebuie sa fie scalabila si sa permita setari diferite de conversie audio conform standardelor de conversie uzuala. Nu sunt cerinte specifice, mai mult fisierele audio vor fi livrate de beneficiar, deja converte.



2. Nu este menționat de când începe să curgă termenul de realizare. Acesta se calculează de la semnarea contractului de furnizare sau de la predarea de către autoritatea contractantă executantului a tuturor informațiilor necesare realizării serviciului.

RASPUNS:

In cazul lotului III termenul de realizare va începe la data predării de către entitatea contractantă executantului a tuturor informațiilor necesare realizării serviciului.

Lot 4 – Servicii de elaborare și înregistrare a prezentărilor video

Condiții de participare:

1. În privința expertului operator înregistrare video, este necesar ca persoana respectivă să fie angajată în instituție sau este suficientă doar completarea declarației de disponibilitate fără ca persoana respectivă să fie angajată?

RASPUNS:

Nu reprezintă o condiție ca persoanele care duc la îndeplinire serviciile oricărui lot să fie angajate la societăți prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizării în termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

1. Prezentul contract de servicii se referă strict la realizarea prezentărilor video?

RASPUNS:

Contractul de servicii aferent lotului IV se referă la *elaborarea și înregistrarea* prezentărilor video.

2. Montajul final prin includerea sunetului și a textului în sarcina carei părți contractante va fi, în condițiile în care există riscul ca fiecare lot să fie atribuit unui operator economic diferit?

RASPUNS:

Castigatorul fiecărui lot își va pune în funcțiune serviciul prestat. Orice element care nu este elaborat de către acesta îi va fi pus la dispoziție pentru a se putea face recepția.

Lot 5 – Servicii de dezvoltare a platformei IVR

Condiții de participare:

1. În privința personalului angajat, vă rugăm să clarificați funcția de expert IT. Este necesar ca expertul să aibă autorizări specifice sau certificări în cadrul IVR? Este necesar ca persoana respectivă să fie angajată în instituție sau este suficientă doar completarea declarației de disponibilitate fără ca persoana respectivă



sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu sunt impuse prin documentatie anumite diplome/certificari ce trebuiesc prezentate de catre expertul IT.

Astfel, pentru fiecare lot s-a solicitat minim 1 expert care pentru dovedirea calitatii de expert in domeniile de interes va depune CV-ul insotit de documente suport, documente care atesta veridicitatea informatiilor mentionate in CV.

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

1. Asigurarea exploatarei si mentenantei se va realiza pe ce perioada?

RASPUNS:

Exploatarea si mentenanta se va realiza pe toata durata de implementarea a proiectului, pe toata durata de sustenabilitate a proiectului conform contractului de finantare semnat intre entitatea contractanta si Autoritatea de Management a programului INTERREG V-A Romania-Bulgaria.

Lot 6 – Servicii de dezvoltare a aplicatiei ghidului audio pentru dispozitivele mobile

Conditii de participare:

1. In privinta personalului angajat, va rugam sa clarificati functia de expert IT si multimedia. Este necesar ca expertul sa aiba autorizari specifice sau certificari in cadrul aplicatiilor pe dispozitive mobile? Este necesar ca persoana respectiva sa fie angajata in institutie sau este suficienta doar completarea declaratiei de disponibilitate fara ca persoana respectiva sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu sunt impuse prin documentatie anumite diplome/certificari ce trebuiesc prezentate de catre expertul IT si multimedia.

Astfel, pentru fiecare lot s-a solicitat minim 1 expert care pentru dovedirea calitatii de expert in domeniile de interes va depune CV-ul insotit de documente suport care atesta veridicitatea informatiilor mentionate in CV.

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.



Caietul de sarcini:

1. Va rugam sa specificati clar in ce platforme pentru dispozitive inteligente mobile vor fi audio ghidurile disponibile(ex: Apps Store(iOS), Magazin Play(Android) sau Windows Store)?

RASPUNS:

Audioghidurile vor fi disponibile pe cele mai actuale si de notorietate printre publicul tinta platforme pentru dispozitive inteligente mobile.

2. Informatiile turistice despre zona in care se afla utilizatorul(hoteluri, restaurante, spatii de agrement, etc) cine le pune la dispozitie?

RASPUNS:

Informatiile turistice sunt puse la dispozitie de furnizorul lotului I.

Lot 7 – Servicii de transfer date, stocare date si conexiuni internet

Conditii de participare:

1. In privinta expertului IT, este necesar sa persoana respectiva sa fie angajata in institutie sau este suficienta doar completarea declaratiei de disponibilitate fara ca persoana respectiva sa fie angajata?

RASPUNS:

Nu reprezinta o conditie ca persoanele care duc la indeplinire serviciile oricarui lot sa fie angajate a societatii prestatoare a lotului respectiv, sub rezerva realizarii in termenul maxim de realizare a serviciilor specifice lotului.

Caietul de sarcini:

3. Va rugam sa specificati clar in ce platforme pentru dispozitive inteligente mobile vor fi audio ghidurile disponibile(ex:Apps Store(iOS), Magazin Play(Android) sau Windows Store)?

RASPUNS:

Audioghidurile vor fi disponibile pe cele mai actuale si de notorietate printre publicul tinta platforme pentru dispozitive inteligente mobile.



Completari la solicitarile de clarificari ale OPERATORULUI ECONOMIC NR. 1

1. În documentatia de atribuire este mentionat ca „Aplicatia ar urma ca odata instalata pe dispozitivele mobile inteligente sa avertizeze utilizatorul ca se afla in imediata apropiere a unui obiectiv turistic”. Pentru a emite aceasta avertizare, este nevoie, pe langa instalare, ca aplicatia sa fie si pornita, deoarece numai in acest fel va avea acces la locatia dispozitivul. Va rog sa ne confirmati ca pe langa instalare va fi nevoie si de pornirea aplicatiei.

RASPUNS:

Pe langa instalare va fi nevoie si de pornirea aplicatiei.

2. La ce distanta maxima fata de un obiectiv turistic aplicatia va trebui sa emita avertizarea?

RASPUNS:

Distanta maxima fata de un obiectiv turistic pentru care aplicatia va emite avertizarea va fi de 1000m.

OPERATOR ECONOMIC NR. 4

1. In vederea participarii la licitatiile pentru loturile I si IV, va rugam sa ne prezentati lista celor 1500 obiective (din Romania si Bulgaria), pentru a putea face o estimare corecta a cheltuielilor generate de activitatile de culegere date, fotografiere si filmare.

RASPUNS:

Cele 1500 obiective turistice se regasesc in zona transfrontaliera Romania-Bulgaria in judetele Mehedinti, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Calarasi, Constanta aferente Romaniei si districtele Vidin, Montana, Vratsa, Plevna, Veliko Tarnovo, Ruse, Silistra, Dobrich aferente Bulgariei.

2. Referitor Lot VII va rugam sa specificati ce se va intampla cu mediile de stocare solicitate, dupa ce se incheie durata de implementare a proiectului.

RASPUNS:

Mediile de stocare solicitate vor functiona si pe perioada de sustenabilitate a proiectului, perioada ce incepe imediat dupa finalizarea termenului de implementare a proiectului si vor fi proprietatea entitatii contractante cu toate drepturile si autorizatiile necesare.

3. Va rugam sa ne transmiteti caietul de sarcini in format editabil.



RASPUNS:

Obținerea documentatiei nu face obiectul unei solicitari de clarificari. Conform secțiunii I – capitolul I.2) documentatia se poate obtine gratuit de la: sediul CCMP Europroject – Str.Mihai Eminescu nr.35, municipiul Slatina, județul Olt; persoana de contact: Irimia Georgeta, de Luni-Vineri: 8:00–16:00 sau poate fi solicitată prin fax sau e-mail, descărcată de pe site-ul www.interregrobg.eu secțiunea achiziții beneficiari privați sau descărcată de pe site-ul www.europroject.org.ro, secțiunea achiziții. Intrucat am primit solicitarea transmiterii documentatiei, aceasta solicitare va fost pusa la dispozitie prin e-mail in data de 13.05.2016, ora 13:59.

OPERATOR ECONOMIC NR. 5

Va rugam frumos sa aveti amabilitatea sa ne raspundeti la urmatoarele clarificari pentru "Lotul IV: Servicii de elaborare si inregistrare a prezentarilor video, CPV: 92100000-2":

1. Dorim sa ne precizati daca este vorba despre 100 de filme, fiecare despre un obiectiv?

RASPUNS:

Elaborare si inregistrare a prezentarilor video se va face pentru 100 obiective turistice.

2. Filmarea la obiective presupune obtinerea de avize/permisiuni speciale atat pentru filmari terestre cat si pentru cele aeriene?

RASPUNS:

Obiectivele turistice reprezinta patrimoniul turistic atat al Romaniei cat si al Bulgariei. In conformitate cu legislatia in vigoare se vor solicita avize/permisiuni speciale de la proprietarii/administratorii obiectivului turistic pentru care se realizeaza serviciile prevazute in prezentul lot.

3. Daca trebuie avize/permisiuni speciale de filmare atunci in sarcina cui cade obtinerea acestora?

RASPUNS:

Prestatorul va duce la bun sfârșit serviciile contractate in conformitate cu legislația in vigoare, suportând astfel orice costuri directe sau indirecte determinate de realizarea serviciilor contractate.

4. Ne puteti spune despre ce fel de obiective este vorba pentru a putea evalua corect bugetul? (ex. obiective turistice, monumente/cladiri, platforme industriale, etc)

RASPUNS:

Obiective turistice din 5 domenii: cultural, religios, divertisment, sport si sănătate.



5. Tinând cont că vorbim de 100 de obiective puteți aproxima cam cât de mare este aria de acoperire atât pe teritoriul României cât și pe cel al Bulgariei?

RASPUNS:

Cele 100 obiective turistice se vor regăsi în zona transfrontalieră România-Bulgaria în județele Mehedinți, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Calarasi, Constanta aferente României și districtele Vidin, Montana, Vratsa, Plevna, Veliko Tarnovo, Ruse, Silistra, Dobrich aferente Bulgariei.

6. Textele finale pentru fiecare obiectiv vor putea fi puse la dispoziția Prestatorului înainte de începerea filmărilor pentru o mai bună organizare și eficientizare a modului de lucru și pentru a nu omite elemente importante în filmarea/editarea obiectivului?

RASPUNS:

Textele și înregistrările audio vor fi puse la dispoziția prestatorului pe măsură ce prestatorii Lotului I. Servicii de elaborare text/descriere despre atracția turistică, Lotului II. Servicii de traducere din română în engleză și bulgară și Lotului III. Servicii de înregistrare a ghidului audio în studio specializat își vor finaliza serviciile.

7. Care va fi formatul final în care se dorește livrarea materialelor(avi, mov, mp4, mpg)?

RASPUNS:

Materialele vor fi livrate într-un format care să răspundă tuturor cerințelor tehnice minime impuse în caietul de sarcini pentru Lot I. Servicii de elaborare text/descriere despre atracția turistică, Lot II. Servicii de traducere din română în engleză și bulgară, Lot III. Servicii de înregistrare a ghidului audio în studio specializat, Lot IV. Servicii de elaborare și înregistrare a prezentărilor video.

CCMP Europroject
IRIMIA Georgeta

Data: 13.05.2016

Semnătura:

Ștampila:

